

Школа молитвы – 7
Молитесь, бодрствуя
Евангелие от Луки – 140
От Луки 11:4

Лук.11:1 ...Господи! Научи нас молиться, как и Иоанн научил учеников своих.

Luk.11:1 ...Lord, teach us to pray just as John also taught his disciples.

Лук.9:28,29 ²⁸После сих слов, дней через восемь, взяв Петра, Иоанна и Иакова, взошел Он на гору помолиться. ²⁹И когда молился, вид лица Его изменился, и одежда Его сделалась белою, блистающею.

Luke 9:28,29 ²⁸Some eight days after these sayings, He took along Peter and John and James, and went up on the mountain to pray. ²⁹And while He was praying, the appearance of His face became different, and His clothing became white and gleaming.

Лук.11:2-4 ...Отче наш, сущий на небесах! Да святится имя Твое; да придет Царствие Твое; да будет воля Твоя и на земле, как на небе; ³хлеб наш насущный подавай нам на каждый день; ⁴и прости нам грехи наши, ибо и мы прощаем всякому должнику нашему; и не введи нас в искушение, но избавь нас от лукавого.

Luk.11:2-4 ...Father, hallowed be Your name. Your kingdom come. ³Give us each day our daily bread. ⁴And forgive us our sins, for we ourselves also forgive everyone who is indebted to us. And lead us not into temptation.

Лук.11:4 ...и не введи нас в искушение, но избавь нас от лукавого.

Luke 11:4 ...And lead us not into temptation; but deliver us from evil (KJV)

1Петр.5:8 Трезвитесь, бодрствуйте, потому что противник ваш диавол ходит, как рыкающий лев, ища, кого поглотить.

1Pet.5:8 Be of sober spirit, be on the alert. Your adversary, the devil, prowls around like a roaring lion, seeking someone to devour.

1Петр.4:7 Впрочем близок всему конец. Итак будьте благоразумны и бодрствуйте в молитвах.

1Pet.4:7 The end of all things is near; therefore, be of sound judgment and sober spirit for the purpose of prayer.

Лук.11:4 ...и не введи нас в искушение, но избавь нас от лукавого.

Luke 11:4 ...And lead us not into temptation; but deliver us from evil (KJV)

I. Неизбежность искушения

Лук.11:4 ...и не введи нас в искушение, но избавь нас от лукавого.

Luke 11:4 ...And lead us not into temptation; but deliver us from evil (KJV)

A. Нemoцъ плоти

Матф.26:41 бодрствуйте и молитесь, чтобы не впасть в искушение: дух бодр, плоть же немощна.

Mat.26:41 Keep watching and praying that you may not enter into temptation; the spirit is willing, but the flesh is weak.

Рим.7:18 Ибо знаю, что не живет во мне, то есть в плоти моей, доброе; потому что желание добра есть во мне, но чтобы сделать оное, того не нахожу.

Rom.7:18 For I know that nothing good dwells in me, that is, in my flesh; for the willing is present in me, but the doing of the good is not.

Иак.1:13-15 ¹³В искушении никто не говори: Бог меня искушает; потому что Бог не искушается злом и Сам не искушает никого, ¹⁴но каждый искушается, увлекаясь и обольщаясь собственною похотью; ¹⁵похоть же, зачав, рождает грех, а сделанный грех рождает смерть.

Jam.1:13-15 ¹³Let no one say when he is tempted, "I am being tempted by God"; for God cannot be tempted by evil, and He Himself does not tempt anyone. ¹⁴But each one is tempted when he is carried away and enticed by his own lust. ¹⁵Then when lust has conceived, it gives birth to sin; and when sin is accomplished, it brings forth death.

В. Нужда в испытании

1Петр.1:6,7 ⁶О этом радуйтесь, поскорбев теперь немного, **если нужно**, от различных искушений, ⁷дабы испытанная вера ваша оказалась драгоценнее гибнущего, хотя и огнем испытываемого золота, к похвале и чести и славе в явление Иисуса Христа

1Pet.1:6,7 ⁶In this you greatly rejoice, even though now for a little while, **if necessary**, you have been distressed by various trials, ⁷so that the proof of your faith, being more precious than gold which is perishable, even though tested by fire, may be found to result in praise and glory and honor at the revelation of Jesus Christ.

2Кор.12:7-9 ⁷И чтобы я не превозносился чрезвычайностью откровений, дано мне жало в плоть, ангел сатаны, удручать меня, чтобы я не превозносился. ⁸Трижды молил я Господа о том, чтобы удалил его от меня. ⁹Но [Господь] сказал мне: довольно для тебя благодати Моей, ибо сила Моя совершается в немощи. И потому я гораздо охотнее буду хвалиться своими немощами, чтобы обитала во мне сила Христова.

2Cor.12:7-9 ⁷Because of the surpassing greatness of the revelations, for this reason, to keep me from exalting myself, there was given me a thorn in the flesh, a messenger of Satan to torment me – to keep me from exalting myself!

⁸Concerning this I implored the Lord three times that it might leave me. ⁹And He has said to me, "My grace is sufficient for you, for power is perfected in weakness." Most gladly, therefore, I will rather boast about my weaknesses, so that the power of Christ may dwell in me.

Матф.13:20-22 ²⁰А посеянное на каменистых местах означает того, кто слышит слово и тотчас с радостью принимает его; ²¹но не имеет в себе корня и непостоянен: **когда настанет скорбь или гонение за слово, тотчас соблазняется.**

²²А посеянное в тернии означает того, кто слышит слово, но **забота века сего и обольщение богатства заглушает слово**, и оно бывает бесплодно.

Mat.13:20-22 ²⁰The one on whom seed was sown on the rocky places, this is the man who hears the word and immediately receives it with joy; ²¹yet he has no firm root in himself, **but is only temporary, and when affliction or persecution arises because of the word, immediately he falls away.** ²²And the one on whom seed was sown among the thorns, this is the man who hears the word, and **the worry of the world and the deceitfulness of wealth choke the word**, and it becomes unfruitful.

Прит.30:7-9 ⁷Двух вещей я прошу у Тебя, не откажи мне, прежде нежели я умру: ⁸суету и ложь удали от меня, нищеты и богатства не давай мне, питай меня насущным хлебом, ⁹дабы, пресытившись, я не отрекся [Тебя] и не сказал: «кто Господь?» и чтобы, обеднев, не стал красть и употреблять имя Бога моего всеу.

Prov.30:7-9 ⁷Two things I asked of You, do not refuse me before I die: ⁸keep deception and lies far from me, give me neither poverty nor riches; feed me with the food that is my portion, ⁹that I not be full and deny You and say, "Who is the LORD?" Or that I not be in want and steal, and profane the name of my God.

II. Защита в искушении

Лук.11:4 ...и не введи нас в искушение, но избавь нас от лукавого.

Luke 11:4 ...And lead us not into temptation; but deliver us from evil (KJV)

Матф.26:41 бодрствуйте и молитесь, чтобы не впасть в искушение: дух бодр, плоть же немощна.

Mat.26:41 Keep watching and praying that you may not enter into temptation; the spirit is willing, but the flesh is weak.

А. Всевластие Бога

Исх.16:4 И сказал Господь Моисею: вот, Я одождю вам хлеб с неба, и пусть народ выходит и собирает ежедневно, сколько нужно на день, чтобы Мне **испытать** его, будет ли он поступать по закону Моему, или нет

Exod.16:4 Then the LORD said to Moses, "Behold, I will rain bread from heaven for you; and the people shall go out and gather a day's portion every day, that I may **test them**, whether or not they will walk in My instruction"

Втор.13:1-3 ¹Если восстанет среди тебя пророк, или сновидец, и представит тебе знамение или чудо, ²и сбудется то знамение или чудо, о котором он говорил тебе, и скажет притом: «пойдем вслед богов иных, которых ты не знаешь, и будем служить им», - ³то не слушай слов пророка сего, или сновидца сего; ибо [чрез] [сие] **искушает вас Господь**, Бог ваш, чтобы узнать, любите ли вы Господа, Бога вашего, от всего сердца вашего и от всей души вашей

Deut.13:1-3 ¹If a prophet or a dreamer of dreams arises among you and gives you a sign or a wonder, ²and the sign or the wonder comes true, concerning which he spoke to you, saying, 'Let us go after other gods (whom you have not known) and let us serve them,' ³you shall not listen to the words of that prophet or that dreamer of dreams; for the LORD your God is **testing you** to find out if you love the LORD your God with all your heart and with all your soul.

2Пар.32:30,31 ...И действовал успешно Езекия во всяком деле своем. ³¹Только при послах царей Вавилонских, которые присылали к нему спросить о знамении, бывшем на земле, **оставил его Бог, чтоб испытать его и открыть все, что у него на сердце.**

2Chron.32:30-31 ...And Hezekiah prospered in all that he did. ³¹Even in the matter of the envoys of the rulers of Babylon, who sent to him to inquire of the wonder that had happened in the land, **God left him alone only to test him, that He might know all that was in his heart.**

В. Божьи обетования

2Петр.2:9 то, конечно, **знает Господь, как избавлять благочестивых от искушения**, а беззаконников соблюдать ко дню суда, для наказания

2Pet.2:9 then the **Lord knows how to rescue the godly from temptation**, and to keep the unrighteous under punishment for the day of judgment

1Кор.10:13 Вас постигло искушение не иное, как человеческое; и верен Бог, Который не попустит вам быть искушаемыми сверх сил, но при искушении даст и облегчение, так чтобы вы могли перенести.

1Cor.10:13 No temptation has overtaken you but such as is common to man; and God is faithful, who will not allow you to be tempted beyond what you are able, but with the temptation will provide the way of escape also, so that you will be able to endure it.

С. Божья сила

1Кор.10:13 Вас постигло искушение не иное, как человеческое; и верен Бог, Который не попустит вам быть искушаемыми сверх сил, но **при искушении даст и облегчение, так чтобы вы могли перенести.**

1Cor.10:13 No temptation has overtaken you but such as is common to man; and God is faithful, who will not allow you to be tempted beyond what you are able, but **with the temptation will provide the way of escape also, so that you will be able to endure it.**

Рим.8:35-37 ³⁵Кто отлучит нас от любви Божией: скорбь, или теснота, или гонение, или голод, или нагота, или опасность, или меч? как написано: ³⁶за Тебя умерщвляют нас всякий день, считают нас за овец, [обреченных] на заклание. ³⁷Но **все сие преодолеваем силою Возлюбившего нас.**

Rom.8:35-37 ³⁵Who will separate us from the love of Christ? Will tribulation, or distress, or persecution, or famine, or nakedness, or peril, or sword? ³⁶Just as it is written, "For Your sake we are being put to death all day long; We were considered as sheep to be slaughtered." ³⁷But **in all these things we overwhelmingly conquer through Him who loved us.**

III. Отношение к искушениям

А. Желание молящегося

Лук.11:4 ...и не введи нас в искушение, но избавь нас от лукавого.

Luke 11:4 ...And lead us not into temptation; but deliver us from evil (KJV)

В. Принятие молящегося

Лук.11:2-4 Отче наш, сущий на небесах! Да святится имя Твое; да придет Царствие Твое; да будет воля Твоя и на земле, как на небе; ³хлеб наш насущный подавай нам на каждый день; ⁴и прости нам грехи наши, ибо и мы прощаем всякому должнику нашему; и **не введи нас в искушение, но избавь нас от лукавого.**

Luk.11:2-4 ...Father, hallowed be Your name. Your kingdom come. ³Give us each day our daily bread. ⁴And forgive us our sins, for we ourselves also forgive everyone who is indebted to us. **And lead us not into temptation.**

Иак.1:2 С великою радостью принимайте, братья мои, когда впадаете в различные искушения

Jam.1:2 Consider it all joy, my brethren, when you encounter various trials

Пс.25:2 Искуси меня, Господи, и испытай меня; расплавь внутренности мои и сердце мое

Ps.26:2 Examine me, O LORD, and try me; test my mind and my heart.

Лук.11:4 ...и не введи нас в искушение, но избавь нас от лукавого.

Luke 11:4 ...And lead us not into temptation; but deliver us from evil (KJV)